EIROPAS KOMISIJA

Briselē, 7.10.2010
COM(2010) 551 galīgā redakcija

2010/0283 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par finansiālajām iemaksām, kas jāveic dalībvalstīm, lai finansētu Eiropas Attīstības fondu (3. daļa 2010. gadam)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Saskaņā ar EAF finanšu regulas 57. panta 5. punktu šis priekšlikums attiecas uz:

iemaksas trešās daļas summu 2010. gadam ("n+1" minētajā pantā noteikto pastāvīgo procedūru nozīmē).

Saskaņā ar EAF finanšu regulas 57. panta 7. punktu ar katru no šīm summām precizē Komisijas pārvaldīto summu un EIB pārvaldīto summu.

Saskaņā ar EAF finanšu regulas 145. pantu EIB nosūtīja Komisijai tās atjauninātās saistību un maksājumu tāmes par tās pārvaldītajiem instrumentiem.

Saskaņā ar EAF finanšu regulas 57. panta 5. punktu Padomei jāpieņem lēmums par šo priekšlikumu ne vēlāk kā 21 kalendārajā dienā pēc Komisijas priekšlikuma iesniegšanas, un dalībvalstīm jāveic trešās daļas iemaksa ne vēlāk kā 21 kalendārā dienā pēc datuma, kad tām tika paziņots Padomes lēmums.

Finanšu regulas 58. panta 2. punktā ir noteikts, ka, aicinot veikt iemaksas, vispirms vienu pēc otras izlieto summas, kas norādītas iepriekšējos EAF. Tādējādi šajā priekšlikumā aicinājumi veikt iemaksas attiecas uz summām saskaņā ar 9. EAF.

Tiek atgādināts, ka EAF finanšu regulas 60. panta 1. punktā noteikts, ka, ja maksājamā iemaksu daļa netiek veikta noteiktajā termiņā, attiecīgajai dalībvalstij ir jāmaksā procenti par nesamaksāto summu; procentu maksāšanas kārtība ir noteikta tajā pašā pantā.

2010/0283 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par finansiālajām iemaksām, kas jāveic dalībvalstīm, lai finansētu Eiropas Attīstības fondu (3. daļa 2010. gadam)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju Iekšējo nolīgumu par Kopienas palīdzības finansēšanu saskaņā ar daudzgadu finanšu shēmu laikposmam no 2008. līdz 2013. gadam atbilstīgi ĀKK un EK partnerattiecību nolīgumam un par finansiālās palīdzības piešķiršanu aizjūras zemēm un teritorijām, uz ko attiecas EK līguma ceturtā daļa[1], un jo īpaši tā 7. pantu,

ņemot vērā 2008. gada 18. februāra Finanšu regulu, ko piemēro 10. Eiropas Attīstības fondam (turpmāk tekstā „10. EAF finanšu regula")[2], un jo īpaši tās 57. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu[3],

tā kā:

(1) 10. Eiropas Attīstības fonda (turpmāk tekstā „EAF") finanšu regulas 58. panta 2. punktā noteikts, ka, aicinot veikt iemaksas, vispirms izlieto summas, kas norādītas iepriekšējos EAF. Tādējādi aicinājums veikt iemaksu būtu jāsniedz saskaņā ar 9. EAF.

(2) Saskaņā ar 10. EAF finanšu regulas 145. panta pirmo daļu Eiropas Investīciju banka nosūtīja Komisijai atjaunināto saistību un maksājumu tāmes par tās pārvaldītajiem instrumentiem.

(3) Padomei būtu jāpieņem lēmums ne vēlāk kā 21 kalendārā dienā pēc Komisijas priekšlikuma iesniegšanas, un dalībvalstīm būtu jāveic trešās daļas iemaksa ne vēlāk kā 21 kalendārā dienā pēc datuma, kad tām tika paziņots Padomes lēmums,

---

1 OV L 247, 9.9.2006., 32. lpp.
2 OV L 78, 19.3.2008., 1. lpp.
3 OV C…, ..., ... lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Iemaksas, ko dalībvalstis veic Komisijai un Eiropas Investīciju bankai saskaņā ar iemaksu trešo daļu 2010. gadam, lai finansētu EAF, ir norādītas tabulā šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šo lēmumu piemēro no tā pieņemšanas dienas.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm, kuras veic iemaksas 9. EAF.

Briselē,

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs

PIELIKUMS

Iemaksu trešā daļa 2010. gadam (euro)

Dalībvalsts	%	Eiropas Investīciju bankai	Komisijai	Kopā
Vācija	23,36	4 672 000	116 800 000	121 472 000
Beļģija	3,92	784 000	19 600 000	20 384 000
Dānija	2,14	428 000	10 700 000	11 128 000
Spānija	5,84	1 168 000	29 200 000	30 368 000
Francija	24,30	4 860 000	121 500 000	126 360 000
Grieķija	1,25	250 000	6 250 000	6 500 000
Īrija	0,62	124 000	3 100 000	3 224 000
Itālija	12,54	2 508 000	62 700 000	65 208 000
Luksemburga	0,29	58 000	1 450 000	1 508 000
Nīderlande	5,22	1 044 000	26 100 000	27 144 000
Portugāle	0,97	194 000	4 850 000	5 044 000
Apvienotā Karaliste	12,69	2 538 000	63 450 000	65 988 000
Austrija	2,65	530 000	13 250 000	13 780 000
Somija	1,48	296 000	7 400 000	7 696 000
Zviedrija	2,73	546 000	13 650 000	14 196 000
KOPĀ	100,00	20 000 000	500 000 000	**520 000 000**